



DOSSIER DE PRENSA

**IX FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA
20ª Edición: "Parque de las Marionetas"**

≡ 10 al 14 de octubre de 2018 ≡

Organizan:



ÍNDICE DE CONTENIDOS

PRESENTACIÓN Y OBJETIVOS 2018	3
RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN	6
DATOS SIGNIFICATIVOS	7
DESARROLLO DE LA PROGRAMACIÓN	8
<i>SOLISTAS Y ORQUESTA</i>	
1. SARA HENRIQUES. (PORTUGAL)	8
2. GASPARE NASUTO (NÁPOLES. ITALIA)	10
3. ARNAU COLOM (CATALUÑA)	11
4. SIESTA TEATRO - LUIS ZORNOZA.(ANDALUCÍA)	12
5. TEATRO CHE Y MOCHE -ORQUESTA ZINGAROZANA (ARAGÓN)	13
<i>ARTESANOS Y EXPOSITORES</i>	
6. ADIRANA MAZURYZYN (ARGENTINA)	14
7. GRUPO ZARAGOZANO DE PAPIROFLEXIA (ARAGÓN)	14
8. LIBRERIA ANTÍGONA SL (ARAGÓN)	15
9. TALLER ALBAIDA (MURCIA)	15
10. TITERES SIN CABEZA (ARAGÓN)	16
11. VICKY GÓMEZ TALAYA (CATALUNYA)	16
<i>GRUPOS CARPAS, FERIA, JUEGOS E ITINERANTE</i>	
12. NOISY OYSTER (REINO UNIDO)	17
13. HELENA MILLÁN (ARAGÓN)	19
14. MARICUELA (ARAGÓN)	20
15. PRODUCCIONES KINSER (ARAGÓN)	21
16. VIRIDIANA (ARAGÓN)	23
17. PROYECTO CARAVANA (ARAGÓN)	24
18. TITERES SIN CABEZA (ARAGÓN)	25
19. TEATRO DE MEDIANOCHE (ARAGÓN)	26
20. CACHIVACHE PRODUCCIONES (MADRID)	27
21. PERIFERIA. TEATRO DE TÍTERES (MURCIA)	28
22. CIVI CIVIAC (ARAGÓN)	30
23. LOS TITIRITEROS DE BINÉFAR (ARAGÓN)	31
24. XIP XAP TEATRO (CATALUÑA)	32
25. "YO SOY RATÓN" (MADRID) -BANDA DE 8 MÚSICOS-	33
26. COMPAÑÍA MARKELIÑE (PAÍS VASCO)	34
27. CIRCO LA RASPA (ARAGÓN)	35
28. THIRD HANDERS. (ESLOVENIA)	36
29. TEATRI MOBILI: COMPAGNIA GROVAGO E RONDELLA Y LA COMPAGNIA DROMOSOFISTA. (ITALIA)	39
30. LES CONTES D'ASPHALDT (BÉLGICA)	41
DESCARGAS PARA PRENSA Y WEB DEL FESTIVAL	42



PRESENTACIÓN Y OBJETIVOS

20 AÑOS CRECIENDO DE MANERA SOSTENIDA Y SOSTENIBLE

En este año 2018 el **Parque de las Marionetas cumple 20 años** desde que celebró su primera edición y nueve desde que se incorpora en su diseño el Festival Internacional de Teatro de Feria. Estos veinte años le convierten en uno de los acontecimientos más emblemáticos de la vida cultural de Zaragoza y un buen referente de los profesionales de la programación del sector, que cada vez pasan en mayor número.

En estos veinte años el Festival ha ido creciendo de año en año, de manera constante y sostenible hasta llegar en la pasada edición a los **82.500 espectadores**. Desde el año 2011 se ha ido rebajando año a año el coste por espectador pasando de los 2,38€ en 2011 a **1,20€** de la pasada. Datos que en un ejercicio de transparencia es conveniente decir.

Edición	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010
Días programados	5	4	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	6,5
Espectadores	82.500	64.000	53.400	62.000	85.000	50.000	45.000	59.500
Media diaria	16.500	16.000	17.800	13.778	18.889	11.111	10.000	9.154
Actuaciones (*)	336	304	230	365	334	248	293	437
Compañías Nacionales	18	18	21	20	14	13	15	24
Cias. Internacionales	7	5	4	3	11	8	7	11
Presupuesto (**)	99.151	84.771	84.232	96.590	99.707	118.820	113.006	120.987
Coste x espectador	1,20	1,32	1,58	1,56	1,17	2,38	2,51	2,03

(*) No se cuentan otras actividades, juegos, talleres, y performances

(**) Sin incluir IVA

UNA APUESTA POR LOS VALORES LOCALES Y POR CREACIONES INTERNACIONALES.

La línea y la filosofía del Festival para este 2018 se mantienen profundizando en los objetivos de los últimos años:

- **Apuesta por compaginar** el Teatro de Títeres y Marionetas, el Teatro Infantil y familiar, el Teatro de Feria y el Teatro de calle.
- **Apuesta por compaginar** la tradición popular con la innovación y novedosos lenguajes teatrales.
- **Apuesta por creaciones internacionales** que aporten, o bien la excelencia de la tradición o bien la excelencia de la innovación en sus propuestas. Así tendremos compañías de Reino Unido, Bélgica, Italia, Eslovenia y Portugal.



Las 7 Compañías Internacionales que participan **suponen el 28 % de la programación del Festival.**

- **Para avanzar en esta línea internacional este año** el Festival tomó la decisión de **trabajar en red** con otros Festivales e instituciones internacionales. Esto ha permitido programar el proyecto **TEATRI MOBILI de Italia** con dos compañías dedicado al teatro de títeres contemporáneo, la compañía Girovago e Rondella y la compañía Dromosofista, que conjuntamente han creado el TEATRI MOBILI que es un espacio formado por un camión y un bus urbano que se convierten en dos insólitos espacios teatrales. Estas compañías comienza en 1987 su aventura artística sobre un barco-teatro en Grecia, desde entonces con sus espectáculos han recorrido el mundo. En esta red de apoyos a esta propuesta estamos implicados el CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL, TITIRIJAI (FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES DE TOLOSA), el FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES DE BILBAO, y nosotros el FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA "PARQUE DE LAS MARIONETAS" de Zaragoza con el apoyo del Instituto Italiano de Cultura y la Embajada de Italia.

En esta línea de búsqueda de valores internacionales está **Les Contes d'Asphaldt de Bélgica** con su montaje "Octaaph", una prestigiosa compañía que han desarrollado su propio e inimitable estilo o teatro móvil de títeres.

Un ambicioso proyecto de **NOISY OYSTER de Reino Unido** es "The Da Silva Marionette Circus Troupe" un montaje contemporáneo que recupera no menos de 18 marionetas bellamente elaboradas que crearon sus antepasados, la famosa compañía DaSilva que ha deleitado a audiencias de todas las edades, de todo el mundo, durante casi medio siglo y que forma parte de un ambicioso proyecto del Puppet Theatre de Norwich.

Otro de los proyectos internacionales es **Closetland de los THIRD HANDERS de Eslovenia**. Closetland es una instalación interactiva en el espacio público para todas las edades, una sala de estar compartida donde los visitantes pueden explorar, jugar, crear y socializar en el ambiente animado creado alrededor de nobles y antiguos armarios con multitud de sorpresas.

Sara Henriques de Red Cloud Teatro de Marionetas de Portugal nos traerá "Dom Roberto". El Teatro Dom Roberto es el títere de guante tradicional en Portugal y tan importante como Punch y Judy en Inglaterra, Guignol en Francia y Polichinella en Italia. Una tradición casi desaparecida el siglo pasado, y que Sara recupera a partir de los registros de video del Teatro Dom Roberto de João Paulo Seara Cardoso que lo rescató de una muerte segura con su trabajo de investigación.

En la misma línea de defensa de la tradición está **Gaspere Nasuto de Nápoles** con "PULCINELLA. Guarattelle napolitano". Se trata de un Maestro de marionetas y Embajador en el mundo del Museo Pulcinella. Toda una referencia mundial.



- **Sensibilidad de género en la programación.** Cuidando especialmente que las mujeres puedan demostrar su creatividad en condiciones de igualdad. En este sentido merece destacar que en la programación de este año el 24% de los proyectos están impulsados solo por mujeres, como directoras o responsables y en el 60% son parte imprescindible. Únicamente un 16% de la programación son proyectos sin participación de mujeres.
- **Apuesta por la creatividad local,** dedicando la Carpa Cabeza Parlante íntegramente a grupos locales además de la participación aragonesa en otros espacios. En total el **44 %** de la programación son compañías radicadas en Zaragoza y/o Aragón. Una de ellas la compañía **Títeres sin Cabeza estrenará** un espectáculo dirigido a **bebés de menos de 3 años**. Estarán también **Helena Millán, Maricuela, Producciones Kinser, Producciones Viridiana, Proyecto Caravana, Teatro de Medianoche, Civi Civiac, Teatro Che y Moche, Los Titiriteros de Binéfar y el Circo La Raspa.**
- **Apuesta por la calidad en montajes de compañías españolas consolidadas y de prestigio,** podremos ver propuestas de Madrid, Andalucía, Cataluña, Murcia y País Vasco y suponen el **28 % de la programación**. Destacamos el Homenaje a Charles Chaplin de **Cachivache Producciones de Madrid** con su obra "TitiriCine", o a **Periferia. Teatro de Títeres de Murcia** con su "**Vuela Pluma**", Premio TITIRIJAI al mejor espectáculo en el Festival Internacional de Marionetas de Tolosa. Titirijai, actualmente está considerado uno de los Festivales más prestigiosos de España. **Xip Xap Teatro de Cataluña,** presentan **El lobo y las siete cabritillas** que ha dirigido por encargo Paco Paricio Casado de Los Titiriteros de Binéfar. Del País Vasco la reconocida compañía **Marqueliñe Teatro** nos sorprenderá con su montaje ZooZoon. Y en otro orden la Banda de 8 músicos "**Yo Soy Ratón**" de Madrid con su concierto "Canción protesta" que ellos definen como Música infantil apta para adultos. "Yo Soy Ratón" se desmarca de los patrones habituales de lo infantil, combinando el rock con la world music, el funk o el ambient. El resultado es una experiencia vibrante con pasajes que van desde lo divertido a lo tierno, de lo grandioso a lo evocador. **Previo a los conciertos se realizará un taller con los niños y niñas para la construcción de pancartas con sus mensajes protesta.**
- Así más de **300 funciones de 25 formaciones artísticas** a los que se sumarán los 6 puestos de artesanos y expositores que dan vida junto a los solistas titiriteros al Quiosco de la Música, auténtico cuarto de estar del Festival, donde la tradicional Orquesta Zingarozana de Teatro Che y Moche y sus mini conciertos de **Las cuatro estaciones** abrirán y cerrarán el Parque todos los días.



RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN 2018

10 AL 14 DE OCTUBRE 2018

FECHAS OCTUBRE	COMPAÑÍA	ESPECTACULO	ORIGEN	ESPACIO / CARPA
10	LOS TITIRITEROS DE BINÉFAR	Pasacalles Medieval	Aragón	ESCENARIO INFANTIL
10	MARICUELA	Palabras y Adivivientos	Aragón	CABEZA PARLANTE
10, 11	TEATRO DE MEDIANOCHE	Es una lata	Aragón	SALÓN DE LOS SUEÑOS
10, 11, 12, 13 y 14	NOISY OYSTER	The Da Silva Marionette Circus Troupe	Reino Unido	BAGDAD
10, 11, 12, 13 y 14	PERIFERIA. TEATRO DE TÍTERES	Vuela Pluma	Murcia	PALACIO DE LOS PRODIGIOS
10, 11, 12, 13 y 14	HELENA MILLÁN	"La luna sabe a nueces"	Aragón	MELODIAS
10, 11, 12, 13 y 14	CIVI CIVIAC	"El Chistera" / "Profesor Coperini"	Aragón	CARPA MÁGICA
10, 11, 12, 13 y 14	THIRD HANDERS	Closetland	Eslovenia	Zona de Juegos
10, 11, 12, 13 y 14	TEATRI MOBILI: COMPAGNIA GIROVAGO E RONDELLA Y LA COMPAGNIA DROMOSOFISTA.	"Manoviva" y "Antipodi"	Italia	Teatro de Feria
10, 11, 12, 13 y 14	TEATRO CHE Y MOCHE Y ORQUESTA ZINGARAGOZANA	Las cuatro estaciones	Aragón	Quiosco de la Música. Templete
10, 11, 12, 13 y 14	SARA HENRIQUES. RED CLOUD TEATRO MARIONETAS	Dom Roberto	Portugal	Quiosco Solistas
10, 11, 12, 13 y 14	GASPARE NASUTO	Pulcinella. Guarattelle napolitano	Nápoles. Italia	Quiosco Solistas
10, 11, 12, 13 y 14	ARNAU COLOM	Matito	Cataluña	Quiosco Solistas
10, 11, 12, 13 y 14	SIESTA TEATRO - LUIS ZORNOZA.	Punchinelis	Andalucía	Quiosco Solistas
10, 11, 12, 13 y 14	ADIRANA MAZURYZYN	Paradas - Artesanos	Argentina / Aragón	Quiosco de la Música
10, 11, 12, 13 y 14	GRUPO ZARAGOZANO DE PAPIROFLEXIA	Paradas - Artesanos	Aragón	Quiosco de la Música
10, 11, 12, 13 y 14	LIBRERIA ANTÍGONA SL	Paradas - Artesanos	Aragón	Quiosco de la Música
10, 11, 12, 13 y 14	TALLER ALBAIDA	Paradas - Artesanos	Murcia	Quiosco de la Música
10, 11, 12, 13 y 14	TITERES SIN CABEZA	Paradas - Artesanos	Aragón	Quiosco de la Música
10, 11, 12, 13 y 14	VICKY GÓMEZ TALAYA	Paradas - Artesanos	Catalunya	Quiosco de la Música
11, 12, 13 y 14	LES CONTES D'ASPHALDT	Octaaph	Bélgica	Itinerante
11	PRODUCCIONES KINSER.	Historias con Jano.	Aragón	CABEZA PARLANTE
11	XIP XAP TEATRO	Las siete cabritillas y el lobo	Cataluña	ESCENARIO INFANTIL
12	VIRIDIANA CENTRO DE PRODUCCIÓN TEATRAL	Mantero.	Aragón	CABEZA PARLANTE
12	YO SOY RATÓN (BANDA 8 MÚSICOS)	Canción protesta	Madrid	ESCENARIO INFANTIL
12, 13 y 14	CACHIVACHE PRODUCCIONES	Los poetas van al cine	Madrid	SALÓN DE LOS SUEÑOS
13	COMPAÑÍA MARKELIÑE	ZooZoom	País Vasco	ESCENARIO INFANTIL
13	PROYECTO CARAVANA.	Versos en tu ventana.	Aragón	CABEZA PARLANTE
14	CIRCO LA RASPA	Cataplum	Aragón	ESCENARIO INFANTIL
14	TITERES SIN CABEZA	Especial bebes	Aragón	CABEZA PARLANTE



DATOS SIGNIFICATIVOS

- 300 funciones
- Más Juegos, Talleres e itinerancias de acceso libre en horario de apertura.
- 12 procedencias geográficas diferentes:
- 6 países: Reino Unido, Bélgica, Italia, Eslovenia, Portugal, y España.
- 6 Comunidades Autónomas: Madrid, Andalucía, Cataluña, Murcia, País Vasco y Aragón.
- 25 Formaciones Artísticas:
- 7 Cías. Internacionales (28 %)
- 7 Cías. Nacionales (28 %)
- 11 Cías. Radicadas en Zaragoza y/o Aragón (44 %)
- 6 Puestos de artesanos y expositores



Inauguración Oficial del Festival de Teatro de Feria “Parque de las Marionetas”:

10 de Octubre de 2018

17:00 h. Escenario infantil.

“Los titiriteros de Binéfar” con “Pasacalles Medieval”

Y la presentación en Zaragoza del Cabezudo homenaje a José Antonio Labordeta.



Autor del cabezudo: Iñaki Moyua



DESARROLLO DE LA PROGRAMACIÓN

Quiosco Solistas
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h.

Sara Henriques.

Red Cloud Teatro de Marionetas (Portugal)

“Dom Roberto”

El Teatro Dom Roberto es el títere de guante tradicional en Portugal y tan importante como Punch y Judy en Inglaterra, Guignol en Francia y Polichinella en Italia.

Teatro Dom Roberto, es un teatro popular de marionetas que tuvo su crecimiento desde el s. XVIII a través de la expansión de las compañías itinerantes que se presentaban en las grandes ciudades por toda Europa.

Este teatro se realizaba en las calles, playas, romerías y ferias, por un titiritero solitario con su tienda, títeres y paleta; el objeto que cuando se coloca en el paladar amplifica todos los sonidos emitidos por él, acentuando el juego de dinámicas de manipulación acelerada y ritmada que desde hace doscientos años se juega en la cima de la Barraca do Dom Roberto.

Hoy en día el Teatro Don Roberto es un vestigio de la cultura popular portuguesa de las marionetas, que estuvo cerca de la extinción en 1980. Sin embargo, en ese momento, Juan Pablo Seara Cardoso (1956-2010), director, actor y titiritero, lo recupera y a raíz de su trabajo surge una nueva generación de boneceros que se revela cada vez mayor.

Una de las misiones de la Compañía es la preservación y divulgación de este género artístico, para ello ha implementado varios proyectos en ese ámbito, donde se destaca el proyecto "ID: Memoria Itinerante" que se desarrolló a lo largo de 2017, con la realización de talleres de construcción y manipulación de Robertos, así como, la presentación de los espectáculos en el interior y en medios rurales.

El repertorio que presentamos fue recuperado por Sara Henriques a partir de los registros de video del Teatro Dom Roberto de João Paulo Seara Cardoso.

El teatro de marionetas Red Cloud es una empresa portuguesa con sede en Aveiro. Se presenta a niños y adultos a través de espectáculos y talleres, participa en festivales nacionales e internacionales de teatro con marionetas y establece alianzas con varias instituciones públicas y privadas.

Con base en el mote "Marionetas



en Movimiento" trabaja en 4 ejes fundamentales:

- Creación e itinerancia de espectáculos.
- Investigación y desarrollo de su lenguaje en contexto contemporáneo con el enfoque en la experiencia cinematográfica del teatro.
- Preservación y difusión de una reliquia cultural de portugués más de 200 años, el "Teatro Don Roberto".
- Sensibilización y formación de públicos no sólo en el ámbito de la construcción y manipulación de marionetas, sino también en las diferentes áreas artísticas dentro del contexto teatral en general.

Se está desarrollando el proyecto ID: Memoria Itinerante cofinanciado por EDP Producción en el marco del Programa Tradiciones 2016-2018 que busca la preservación, promoción y recuperación del "Teatro Dom Roberto".

Desarrolla alianzas con varias instituciones de las que se destacan a nivel nacional el Ayuntamiento de Aveiro, de Estarreja, Teatro Aveirense, Cine Teatro de Estarreja. Ya ha presentado su trabajo en escenarios internacionales, como Royal Opera House, en Londres y participó en festivales internacionales de teatro de marionetas en Brasil, España y Bélgica.

Entre 2013 y 2015 participó en producciones internacionales, teniendo a su cargo la construcción y manipulación de marionetas en "El Gato Con Botas", en la Royal Opera House, Londres y "How to Drink a Glass of Water" en el Tunbridge Wells Puppetry Festival.

Desde 2013 dirige los campos artísticos y de producción de la compañía Red Cloud Teatro de Marionetas, donde co-dirigió e interpretó a solas los espectáculos para la infancia "Plip", "Niña que vendía Fósforos" y "Lobo malo" y performance "Un sueño balancín ". Se presentó como marionetista por el Red Cloud Teatro de Marionetas en producciones en la Royal Opera House en Londres y en Tunbridge Wells Puppetry Festival, también en Inglaterra participó como intérprete y marionetista en "Nysa Project".

En 2015 fue invitada a participar en el Programa Huella Cultural financiado por EEA Grants, promovido por la compañía Almad`Arame, donde estrena "Troll Times", "El Doido y la Muerte" y repone "La buena Sentencia del Sultán", paralelamente hizo asistencia de producción.



Quiosco Solistas
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h.

Gaspare Nasuto (Nápoles. Italia)

“PULCINELLA. Guarattelle napolitano”

- **Maestro de marionetas**
- **Embajador en el mundo, Museo Pulcinella.**
- **Actor, viajero, titiritero, escultor**

GASPARE NASUTO comienza su actividad en 1989, titiritero y escultor, es un verdadero punto de referencia para cualquiera que quiera acercarse a los secretos del Guarattelle napolitano, antigua marioneta de guante nacida en Nápoles alrededor del año 1500.

Sus títeres de madera, pequeñas obras maestras de la artesanía, están presentes en colecciones privadas y museos de Italia y el extranjero.

Gaspare Nasuto, está considerado además de intérprete, autor y experto en Pulcinella y el títere tradicional napolitano. Embajador en el mundo de la máscara de Pulcinella para el Museo de Acerra, es uno de los artistas titiriteros más recompensados con más de veinte premios internacionales a su carrera y ha sido invitado con sus actuaciones y talleres en Italia, Francia, España, Alemania, Austria, Portugal, Eslovenia, Suiza, Bélgica, Inglaterra, Croacia, Rumania, Rusia, Irán, Colombia.

Entre otras pequeñas joyas ha realizado un Fausto para Guarattelle, Se77e del séptimo sello de la película de Bergman, Esperando a Godot de Beckett - en la escena con Bruno Leona-; Kamikaze y el rock and roll de los libros de la Mishima, -en la escena con Alessio de Modica; VGaribaldiV, Pulcinella a cuatro manos en la escena con Luca Ronga; Tres centavos guarattelle de Three penny opera por Brecht, The Devil's Ass.

El estilo Gaspare Nasuto, ¡Un Pulcinella como nunca has visto!



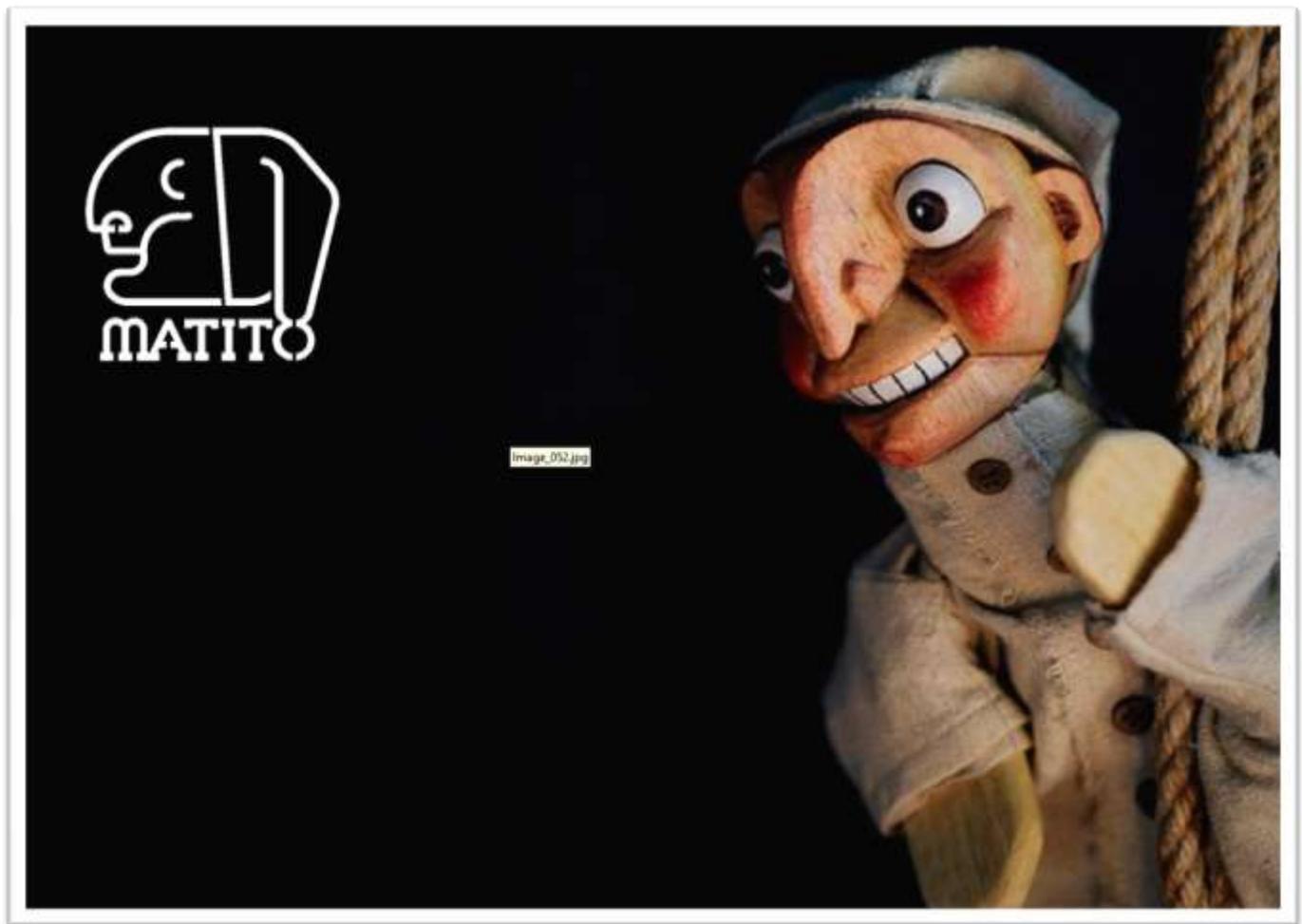
Quiosco Solistas
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

Arnau Colom (Cataluña)

Cambrils 1982.

Licenciado en arte dramático en el Instituto del Teatro de Barcelona en teatro de gesto, títeres y objetos. Obtiene la Beca Erasmus para estudiar en la escuela de títeres de Praga. Ha realizado cursos sobre el teatro de títeres con Alfred Casas, Rene Baker (Ing.) Luca Ronga (It), Marek Becker (Cz.Rep.), Robert Smolik (Cz. Rep.), Thomas Lundqvist (Sue.)... Ha trabajado con compañías como: El Abrigo, Pa Sucat, Forani Teatro, Traüt Cia. Bigolis Teatro...

Matito, el protagonista de esta historia, es un perezoso empedernido. Día tras día dignifica su profesión: ¡no hacer nada!, pero siempre le acaba pasando alguna cosa que lo hace actuar. Rápidamente quedamos atrapados por su energía y por los movimientos simpáticos de su cuerpo, que es toda alegría. Un espectáculo de humor, teatro de títeres de guante y canciones en directo.



Quiosco Solistas
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

Siesta Teatro – Luis Zornoza. (Andalucía) **Punchinelis**

“... Luis Z Boy incorpora de forma inusual su talento e inteligencia como artista a los títeres. El crea espectáculos con nombres como Blancanieves o Pinocho, pero sorprende una y otra vez con la interpretación de sus obras, incorpora comentarios visuales y da la vuelta a lo preconcebido de la historia, aunque siempre fiel a su significado, se celebra un eclecticismo de materiales y técnicas, que con una riqueza increíble de imágenes nos presenta mágicamente al público.” Penny Francis. Animations, Inglaterra

- Luis Zornoza Boy
- Diplomado en Derecho. Universidad de Madrid
- Licenciado en Bellas Artes. Universidad de Londres, Inglaterra.
- Master en Bellas Artes. Norwich Escuela de Arte, Inglaterra.

“... el trabajo de Luis Z Boy es sorprendente por su alto nivel artístico. La influencia del mundo de la escultura y la plástica, la música en directo, el estudio de diferentes técnicas interpretativas y de movimiento y la sencillez en la ejecución hacen de sus espectáculos una delicia para el público infantil y el adulto.” Carlos Laredo. Impresiones, British Council.

Punchinelis

Punchinelis es un espectáculo de títeres de guante que continúa la tradición de los guiñoles de cachiporra. Por siglos Punch, la fiera, el policía, la muerte y el demonio han corrido y esquivado los golpes de estaca, provocando la risa y el griterío del público, han caído muertos y resucitados al instante para seguir con sus bromas y bailes.



Quiosco de la Música. Templete 10 al 14 de octubre, 2018

TEATRO CHE Y MOCHE (Aragón)

Presenta su ORQUESTA ZINGARAGOZANA

12:00; 13:00; 14:00; 18:00; 19:00; 20:00

Apertura. Miniconcierto. Cierre

Las cuatro estaciones

Uno de los espectáculos identificativos, ya todo un clásico, de este parque es el interpretado por la banda de músicos "Zingarozana" liderada por Joaquín Murillo, que también nos acompañarán en esta edición para hacer las delicias de toda la familia. Es esta ocasión presentará "Las cuatro estaciones". La orquesta abrirá y cerrará el parque todos los días y, además, nos deleitará con sus esperados mini conciertos, animando a todos los asistentes a bailar con su contagiosa música.

Interacción con el público, gags disparatados, improvisación y una música trepidante y espectacular, a la que ya nos tienen acostumbrada la banda, harán las delicias del público. Humor, virtuosismo instrumental y tradición teatral dan forma a un concierto sorprendente. La volcánica y expresiva interpretación de Teresa Polyvka al violín junto con el resto de músicos nos sumergen en una personal y renovada partitura, atrevida y brillante, mostrando al gran público una nueva forma de disfrutar de la música clásica. Teatro Che y Moche apuesta por un humor espontáneo, blanco e inteligente para todos los públicos, donde la sonrisa y la locura se unen a la música en directo de principio a fin.

Dirección Artística: Joaquín Murillo

- Dirección Musical. Tereza Polyvka
- Quique Lera: Cuerda pulsada
- Tereza Polyvka: Violín
- Francisco Gazol:
Percusión
- Elba Trullen:
Violonchelo
- Rubén Monpeón:
Saxo

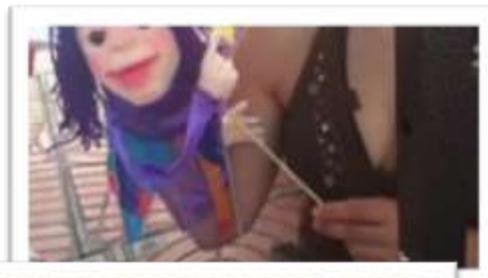


Paradas y artesanos
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

ADRIANA MAZURYZYN (Argentina)

Profesora de bellas artes en la especialidad de escultura por el Instituto Universitario de Arte Prilidiano Pueyrredón de la ciudad de Buenos Aires, Argentina. Es escenógrafa y muralista. En el año 2000 viaja a Europa con una beca otorgada por la diputación de Huesca, donde cursó el máster de diseño de proyectos educativos de la universidad de Zaragoza.

Ya afincada en España, comenzó a desarrollar su interés por la escenografía y el teatro de títeres comenzando a construir títeres de goma espuma tallados, recorriendo el país con ellos, acercando a la gente el contacto directo con los muñecos



GRUPO ZARAGOZANO DE PAPIROFLEXIA (Aragón)



Zaragoza es una ciudad donde Papiroflexia se pronuncia con nombre propio desde hace tiempo: la existencia de una tertulia de plegadores está documentada desde de 1944. En 1978, el Grupo Zaragozano de Papiroflexia se renovó viniendo a desarrollar desde entonces múltiples actividades populares, como los festivales de aviones de los años 80 o la entrega del manto de papel a la Virgen del Pilar en 2007.

Uno de sus principales afanes del Grupo fue y continúa siendo la organización de encuentros y exposiciones de carácter internacionales. El más importante tuvo lugar en el Centro de Historias de Zaragoza en 2009. A partir de ese momento se hizo realidad el primer museo europeo de origami, EMOZ. Escuela Museo del Origami de Zaragoza que se encuentra en el piso superior del Centro de Historias.

<http://www.gruzapa.org> / www.emoz.es



Paradas y artesanos
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

LIBRERIA ANTÍGONA SL (Aragón)

Presentarán una buena muestra de literatura infantil y juvenil, así como libros relacionados con los títeres.

Libreros: Pepe Fernández y Julia Millán.

La librería Antígona nace el 11 de junio de 1988, en el número 25 de la calle Pedro Cerbuna, junto a la Universidad de Zaragoza.

Especializada en humanidades, dispone de secciones de Poesía, Narrativa, Filosofía, Historia, Crítica literaria, Arte, Fotografía, Cine. Fondo actual y antiguo. Además ofrece una amplia selección de revistas de Literatura y Pensamiento. Es además un referente en literatura Infantil y Juvenil.

La librería organiza numerosas actividades como presentaciones de libros y lecturas poéticas, lo que la convierte en espacio de referencia de la vida social y cultural de la ciudad. Un lugar en el que se dan cita lectores, escritores, periodistas y universitarios.

Desde hace un tiempo Julia Millán se ha embarcado en un proyecto editorial: ediciones Sin Pretensiones, en el que participan autores e ilustradores como Daniel Nesquens, Elisa Arguilé, Ana Lóbez, Alberto Gamón.



TALLER ALBAIDA (Murcia)



Juan Herrera y Mariajo Heitzmann crearon el Taller Albaida hace más de veinte años, un taller artesano dedicado especialmente a los títeres y marionetas, pero en el que tienen cabida otro tipo de creaciones, casi siempre relacionadas con el teatro. Realizan numerosos encargos, la gran mayoría para grupos de teatro, pero también para profesores, coleccionistas, etc. Son piezas únicas en las que invierten mucho esfuerzo, imaginación y cariño. También son especialistas en talleres para niños y niñas y colectivos diversos.



Paradas y artesanos
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

TITERES SIN CABEZA (Aragón)

Títeres de diversos materiales y técnicas de construcción, ideales para los niños.

Títeres sin cabeza es también una compañía de teatro de títeres cuyos espectáculos están pensados, escritos y concebidos para representarlos con títeres valiéndose de distintas técnicas.



VICKY GÓMEZ TALAYA (Catalunya)



Vicky-Artesanía a medida

Desde pequeña, siempre he sentido pasión por crear y hacer cosas con mis propias manos. Estudié diseño de moda y trabajé varios años en el diseño de estampados.

Mi constante inquietud por el arte y la creación me llevó a emprender nuevos caminos en el mundo de la artesanía, formándome también en ésta y otras disciplinas, desde cerámica, ilustración, narrativa infantil, así como en algunas otras de manera autodidacta. Todo ello me llevó a tener un pequeño puesto de artesanía y posteriormente a conseguir mi

sueño.

En una vieja casa en el casco antiguo de Mataró, se encuentra desde hace unos años "Artesanía a medida", el lugar donde se fabrican los sueños, donde la dedicación y el cariño que ponemos los artesanos se puede ver y tocar. Puedes encontrar desde muebles y accesorios infantiles de madera, cuentos o marionetas, a cerámica o hierro, incluso accesorios y juguetes creados a partir de elementos reciclados. Todos los objetos se pueden personalizar al momento o juntos podemos crear a medida lo que nos propongamos.

Yo misma hago todo el proceso, desde el diseño a la venta final, para convertir cada pieza en algo tan especial que te haga sentir único, que arranque esa sonrisa de admiración en cada niño y en todas aquellas personas que no ha olvidado que un día lo fueron y siguen creyendo en la magia de las cosas hechas con el corazón. Felices sueños.



CARPA BAGDAD
10 AL 14 DE OCTUBRE
HORARIO 12:30 y 13:30 – 18:30 y 19:30 (30 min/pase)
Desde 0 a 99 años

NOISY OYSTER (Reino Unido)

“The Da Silva Marionette Circus Troupe”

Desde la formación de Noisy Oyster en 2006, Nik y Sarah han ideado y realizado una serie de producciones de marionetas en una variedad de estilos que han recorrido extensamente teatros y festivales. En 2009, el Museo de la Ciudad de Bristol encargó a Noisy Oyster que diseñara y representara un espectáculo de títeres de sombras chinas: Monkey. Y en los últimos tres años la compañía ha estado ganando reconocimiento internacional con Plain Bob , actuando en la República Checa, Austria, Rumania, España, Dinamarca, Bosnia, Tailandia, México, Corea del Sur, Colombia, Vietnam e Indonesia, donde ganaron el Best Street Show en el World Puppet Carnival, y fueron nominados para el Best Children's Show.

Nik Palmer es el hijo de Ray y Joan DaSilva, fundadores del Norwich Puppet Theatre, y DaSilva Puppets. Comenzó a jugar con títeres a una edad muy temprana y ahora es un titiritero ganador de varios premios.

Nik trabajó en el teatro de marionetas de Norwich durante varios años y luego, después de un breve período en la escuela de mimo Lecoq, formó la Parachute Theatre Company, que durante 20 años ofreció innovadores espectáculos de marionetas y proyectos comunitarios a gran escala.

Nik usa su talento para Noisy Oyster como diseñador, creador, compositor, músico, fotógrafo...

Sarah Rowland-Barker ha estado realizando y dirigiendo talleres por más de 25 años. Sarah obtuvo un MBBO en danza clásica y luego obtuvo un título en danza y psicología. Después de recibir capacitación en el Centro Nacional de Habilidades de Circo y Artes Escénicas, Sarah trabajó en teatro, actuación en la calle, televisión y en giras con Snapdragon Circus y No Fit State Circus.

The Da Silva Marionette Circus Troupe. Damas y caballeros, niños y niñas... ¡el circo ha llegado a la ciudad! ¡Ven y déjate sorprender por las acrobacias aéreas en el trapecio volador, espectaculares acrobacias ciclistas, subidas y bajadas de trampolín, y ríete de las payasadas de los payasos descarados!

La compañía de circo de marionetas DaSilva ha deleitado a audiencias de todas las edades, de todo el mundo, durante casi medio siglo. Cada una de las marionetas de tamaño real de un tercio se ha diseñado individualmente para realizar su propia proeza de deslumbrante destreza, en el gran escenario superior. Este espectáculo familiar tradicional, ahora en su segunda generación, ha sido actualizado con todas las emociones de un circo de la vida real. Originalmente construido por los fundadores de Ray and Joan DaSilva del Norwich Puppet Theatre, el espectáculo ha sido resucitado



por su hijo Nik Palmer, un galardonado titiritero, y Sarah Rowland-Barker, ex intérprete de circo con Snapdragon y No Fit State Circus. Este espectáculo de 40 minutos utiliza no menos de 18 marionetas bellamente elaboradas e integra a los titiriteros en la actuación del circo, creando una pieza de teatro boyante y memorable para todas las edades.

"¡Uno de los mejores espectáculos infantiles que he visto!" - Claudia Berry, Gerente General, Teatro Merlin

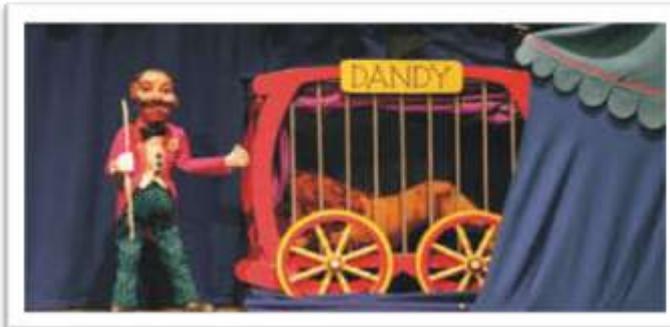
"¡Grandes títeres! Los tiempos eran acertados, y los niños realmente disfrutaron del circo. ¡Muy a su nivel! ¡Una tarde divertida disfrutada por todos!" - Marina Stewart, maestra

"Ver marionetas atrapadas en jaulas de vidrio en museos puede ser un asunto desalentador, con toda la vida fuera de ellos y poco que mostrar para su pasado de ejecución. Cuánto mejor es entonces, darles una segunda vida creando un nuevo espectáculo en sintonía con las necesidades actuales. Y eso es lo que ha hecho Noisy Oyster al ofrecer una nueva versión del espectáculo de marionetas de circo DaSilva clásico. Utilizando los títeres originales, que datan de los años 60 y 70, Nik Palmer y Sarah han creado un espectáculo que celebra el pasado pero cautiva al público actual. Es bastante raro en estos días ver un espectáculo de marionetas, especialmente uno tan manipulado como este, que recorre pequeños centros de arte, y es aún más bienvenido cuando se trata de un regreso a la vida real para un grupo de títeres históricos y bien viajados".-

Chris Abbott para titiriteros Reino Unido

+

info:



http://www.noisyoyster.co.uk/new_website/circ.html



CARPA MELODIAS
10 AL 14 DE OCTUBRE
 Mañanas: 12:30; 13:15;
 Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Helena Millán (Aragón)

"La luna sabe a nueces"

Los animales del bosque después de haber probado a que sabe la luna, querían comérsela entera. Gracias al duende Tillo que hizo una luna de turrón de nueces del bosque y les gustó mucho, todos los años celebran, en el bosque, la fiesta "Nos comemos la luna".

Las marionetas de **Elena Millán** arrojan textos como puños y cuando callan se les oye respirar. Trabaja para niños que se emocionan como adultos y para adultos que se muerden los labios antes de aplaudir.

Los Títeres de la Tía Helena han sido:

- Premio FETEN 2010 en Gijón. Al mejor texto
- Premio a la mejor producción teatral de Aragón MAEM 2010.
- FINALISTA PREMIO REVELACIÓN – MAX 2013



CARPA CABEZA PARLANTE / TALENTO LOCAL

10 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Maricuela (Aragón) "Palabrisas y Adivivientos"

A partir de una formación basada en el teatro corporal que trabaja el cuerpo como universo poético, el clown teatral que busca la humanidad del que actúa, la danza contemporánea, el trabajo de voz y el trabajo con objetos, nuestros espectáculos son una ensalada de todo esto, con un ingrediente u otro o con todos ellos.

Y como aderezo: el humor, las ganas de conmoverte, el juego de la sorpresa entre lo real e imaginario para hacerte soñar y el trato directo contigo, con el público, para así poder vivir la aventura de tenerte ahí, como espectador, pero viajando con nosotros.

María Molina, la actriz de la CIA ha recibido el Premio **a la trayectoria** en el **Festival de Circo Zaragoza 2015**. El Jurado valoró que dentro de la disciplina del Clown es una artista con una gran evolución formativa y proyección. Ha abierto su experiencia y profesionalidad de una forma impecable sin quedarse en las figuras clásicas intentando abrir el abanico de sus posibilidades.

Hemos participado en muchos Festivales de Teatro, títeres, clown y narración de cuentos, internacionales y nacionales (Festival Iberoamericano de Teatro en Bogotá, FETEN (Gijón), Festival Teatro Alcáñiz, Alajuela Palabra (Costa Rica), Festival Narración Almada (Lisboa), Festival de Teatro de Ciudad Rodrigo (Salamanca), Festival Narradores y Feria Libro (Buenos Aires), Festival Pallases Andorra, Festival Pallases Circ cric (Barcelona), Festival Clown Xirivella (Valencia), Festival Internacional de Títeres y Marionetas de Barañain (Navarra), Casa de los títeres (Abizanda), Festival Pirineo Sur (Huesca), Festival de Aguimes XVIII (Gran Canaria).....)

"Palabrisas y Adivivientos" Todos los públicos

Espectáculo con palabras, adivinanzas, objetos, sonidos y vientos.

Vamos a encontrar: Cuentos que existen con sus colores y jeribeques.

Objetos que sin querer pisoteamos pueden convertirse en poemas.

Los sonidos giran como ruedas que no paran de rodar.

Las adivinanzas son como líneas que no paran de trazarse.

Las palabras chapotean como un charco con dos patos contentos en un océano o en una gota.

Y si sopla el viento
amarraremos bien las
risas y si soplan las
brisas nos quedaremos
en silencio



CARPA CABEZA PARLANTE / TALENTO LOCAL

11 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Producciones Kinser (Aragón) "Historias con Jano"

Producciones Kinser es una compañía creada por Joaquín García Gil "KINY" (artista profesional desde el año 1978) José Luis Sierra Gil "SERRUCHO" (recorriendo los escenarios desde el año 1992) y Alejandro García Sierra "JANO" (12 años de circo, clown y pantomima) los tres pertenecientes al Club de Payasos Españoles y Artistas de Circo.

Con la llegada de JANO y sin perder el compromiso de dignificar el personaje del payaso clásico, entrañable, auténtico; se crean nuevos espectáculos siguiendo una línea más teatral, utilizando el máximo de recursos para su puesta en escena: iluminación, decorados y vestuario que sirvan de complemento al siempre buen trabajo de nuestros personajes. Nuestro objetivo es ofrecer a un público, mayoritariamente familiar, espectáculos que al mismo tiempo que divierten, invitan a reflexionar, fomentando valores socialmente positivos como la amistad, solidaridad, respeto, ternura, educación, integración, ilusión, esfuerzo; diseñados para el disfrute de todas las edades.

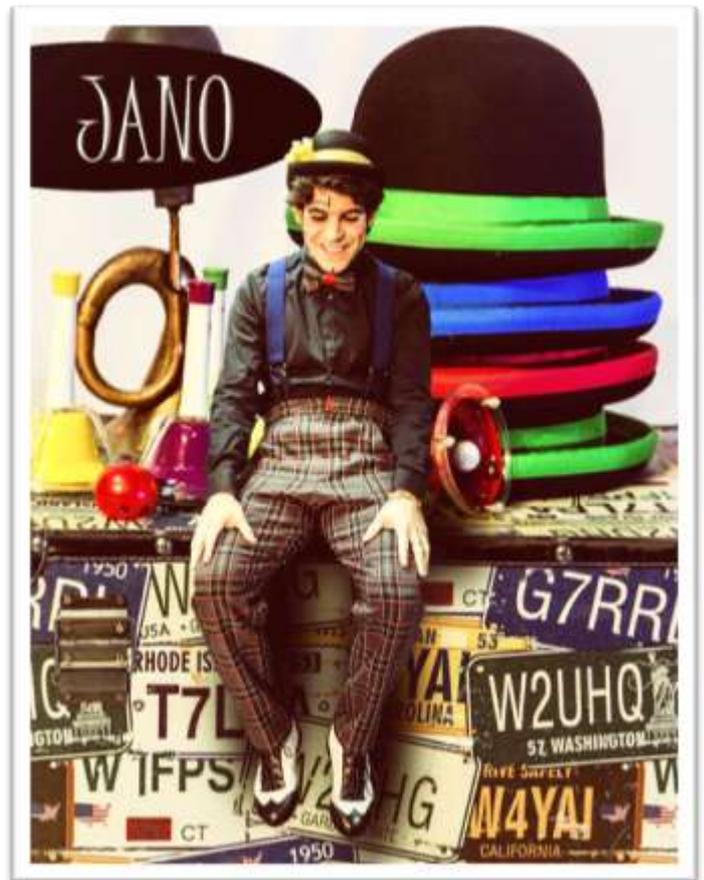
La compañía tiene el Premio Marcelino Orbés a la Trayectoria en el Circo Aragonés 2017.

El espectáculo:

Jano es un personaje clownesco, tierno y divertido; nunca sabemos de dónde viene, pero siempre aparece entre el público como si por fin hubiera encontrado su sitio. Siempre va acompañado de su mágico baúl, donde guarda un sinfín de historias que se muere por contar. Muchas de ellas se respiran con olor a circo: sombreros que vuelan, bolas que bailan, mazas que flotan...incluso maletas cabezudas y percheros sin igual. Otras historias son más mágicas, pues su objetivo es ilusionar, a veces con palabrería y otras veces sin hablar. La música siempre le acompaña, canciones de antes y de ahora, nunca pueden faltar.

Su objetivo está muy claro; viene para emocionar. Espectáculo circense y teatral, dirigido para todos los públicos, donde la única pretensión es hacer reír, y hacer pensar.





CARPA CABEZA PARLANTE / TALENTO LOCAL

12 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Viridiana

Centro de Producción Teatral (Aragón)

“Mantero”

Viridiana es una compañía artística que funciona desde hace diecinueve años de forma continuada, con la idea de asentar una estructura teatral independiente que opere en “la periferia” de los grandes centros de producción.

A lo largo de estos años la compañía ha sabido consolidar un equipo técnico y humano que le ha permitido realizar más de 2.400 actuaciones teatrales dentro y fuera de España estando presente en los circuitos y redes de distribución más importantes de nuestro país, así como en sus ferias y festivales, todo ello combinado con pequeñas giras internacionales por países como Argentina, Bolivia, Bulgaria, Cuba, Francia, Portugal, República Dominicana, México...

Mantero: Historias de la mitología clásica adaptadas al mundo infantil. Cuentos de la tradición popular. Cuentos árabes recogidos en las “Mil y una noches”. Canciones africanas. Fragmentos de “La Odisea” de Homero, y relatos de la propia odisea en el mar vivida por el propio mantero y contados con la ayuda de objetos y títeres insólitos.



CARPA CABEZA PARLANTE / TALENTO LOCAL

13 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Proyecto Caravana (Aragón)

“Versos en tu ventana”

Proyecto Caravana somos una compañía de teatro y títeres nacida en el Valle de Olba (Teruel), una familia de jóvenes artesanos que desarrolla sus inquietudes artísticas y pedagógicas a través del teatro. Andamos rodando desde el 2011, presentando espectáculos innovadores y de creación propia, que sorprenden a pequeños y grandes, ya que apostamos por crear espacios de convivencia y cultura entre generaciones. Proponemos obras dónde la fantasía convive con la realidad, los títeres con los actores, la música con la palabra y así nuestro arte se transforma en risas, emoción y aprendizaje. Seguimos en gira, llevando nuestro trabajo a plazas y teatros, a ferias y festivales, a fiestas mayores, colegios, institutos, bibliotecas y a cualquier otro escenario dónde haya un público inteligente con ganas de pasarlo bien y vivir una vez más la experiencia, el viaje, la vida: eso que llaman teatro.

Versos en tu ventana es un espectáculo de títeres con intervención de autores y máscaras que presenta a *Poesía* y *Poema*, dos científicos que trabajan en un viejo laboratorio de letras, el cual, desgraciadamente, ha sido completamente desordenado. Para recuperar nuevamente el orden será necesario reubicar todos los versos en las ventanas, a los títeres en los retablos y las ilusiones sobre el escenario.



CARPA CABEZA PARLANTE / TALENTO LOCAL

14 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

TITERES SIN CABEZA (Aragón)

“Burbuja”. Especial bebes, hasta 3 años

Estreno en el Parque de un nuevo espectáculo especialmente dirigido a bebes hasta 3 años. Un paso más después del éxito de “Kikiriguau” estrenado en 2015 y dirigido a bebes a partir de 1 año.

LA COMPAÑÍA:

La compañía comienza su andadura estrenando “No sin mi unicornio” en el festival de Títeres de Santiago de Chile en marzo de 2011, girando por distintos festivales internacionales por Chile y Argentina. En 2012 llega “Diminutivo” espectáculo de micro títeres. Tras mover estos dos espectáculos por festivales, municipios de toda España y centros escolares dentro de su proyecto pedagógico de llevar el teatro a la escuela, llega un proyecto documental y teatral de colaboración con una ONG y una productora que trabajan en India, “Los chicos de mañana” (Estrenado en Teatro de las Esquinas, Zaragoza, 2013).

Entre tanto, la compañía creó los espectáculos “Tuga y topo, magia ma non troppo” (2012), “A casa de la abuelita” (2013) y “Tuga hace el payaso” (2013) dentro de sus espectáculos de guante y con los que acude a festivales y programa en distintos municipios españoles. En 2015 crean un espectáculo sin palabras y dirigido a la infancia a partir de 12 meses, “Kikiriguau” (Teatro Arbolé 2015). Se trata de la primera coproducción de la compañía junto a otra empresa teatral, Teatro Arbolé.

En 2015, la compañía crea “Recreo”, un espectáculo imaginativo que trata el único aspecto amable de la crisis, la solidaridad, contada con sombras y desde el punto de vista de los niños.

Todos los espectáculos de la compañía están pensados, escritos y concebidos para representarlos con títeres valiéndose de distintas técnicas.



CARPA SALÓN DE LOS SUEÑOS

10 y 11 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Teatro de Medianoche (Aragón) "Es una lata"

La compañía: 34 años de experiencia: 1984 – 2018.

La creación de nuestros espectáculos se basa en una rigurosa puesta en escena, la artesanal y meticulosa construcción de los títeres y el uso de la música con protagonismo dramático. La sugerencia visual es el camino elegido, buscando emocionar más que sorprender.

En los veinte espectáculos realizados hemos empleado diferentes técnicas de manipulación, - teatro de sombras, teatro negro, títeres de mesa, adaptación de bunraku, marionetas de hilo, títeres de varilla superior, marote, manipulación directa, títeres de guante, máscaras y cabezudos... - la elección de una técnica determinada ha venido marcada por las características de la historia. Teatro de Medianoche son pioneros del teatro de sombras y el teatro negro en Aragón.

El Espectáculo. "Es una lata".

En "Es una lata", un dios en zapatillas se enfrenta a la ardua tarea de la creación. Una historia visual apoyada por la música y las imágenes para sugerir otra realidad más poética y divertida.

Ficha artística

Manipuladores: Domingo Castillo, Araceli Gil y Ángela Castillo

Diseños y construcción títeres y máscaras: Teatro de Medianoche

Composición de temas, arreglos y selección musical: Eduardo Castillo

Producción: Teatro de Medianoche

Guion y Dirección:

Araceli Gil



CARPA SALÓN DE LOS SUEÑOS

12,13 y 14 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Cachivache Producciones (Madrid)

“TitiriCine” (Homenaje a Charles Chaplin)

Emociones y sonrisas se dan cita en “TitiriCine”, homenaje a la figura de Charles Chaplin. Cargados de recuerdos, aparecen ante nosotros compañeros de viaje de Charlot, como Oscar el payaso, que sabía reír en cien idiomas o Jean Philippe, mago francés discípulo de Méliès que acompañó a Chaplin en su aventura americana y, sobre todos, Stan Laurel que actúa de Maestro de ceremonias en las escenas teatrales y, con ayuda de la maravillosa pianista MISS KEY, en la presentación de algunas de las magistrales secuencias rodadas por el genio inglés.

Espectáculo recomendado a partir de 6 años, pero especialmente pensado para público familiar, para los abuelos, padres y madres de esos niños y niñas, tan lejos de este tipo de cine pero que, junto con el recuerdo de aquellos, descubren la ternura y el genio incomparable de Charles Chaplin artista único, irrepetible, universal y atemporal.



CARPA PALACIO DE LOS PRODIGIOS

10 al 14 de Octubre

Mañanas: 12:30; 13:15;

Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

Periferia. Teatro de Títeres (Murcia) "Vuela Pluma"

Periferia Teatro se dedica desde el año 1989 a la investigación y al conocimiento del Teatro de Títeres. "Nos interesa ofrecer a nuestro público, los niños, una variada y cuidada selección de fantasía, que sea de su agrado y con la que se sientan identificados. Para ello buscamos crear espectáculos que, tanto por el tema como por la dinámica de la propuesta, conviertan al espectador en parte activa de la representación".

La compañía se dedica profesionalmente al Teatro de Títeres para niños desde sus inicios, y hasta la fecha han producido los siguientes espectáculos: D.DT, Payaso, Volatines, Viaje al corazón de la tierra, Laberinto, Alas de Papel, Pingüin, Pocosueño, "Guyi-Guyi" y Huellas. Con estos espectáculos hemos participado en numerosos festivales nacionales e internacionales, recibiendo numerosos premios.

"Vuela Pluma"(*) nos cuenta la historia de un pájaro que vivía "feliz" en su jaula, hasta que un día tuvo un sueño....la jaula se abrió y la ilusión por fin movió sus alas...

"Vuela pluma", es un cuento sobre la libertad y el respeto a la verdadera naturaleza de los seres vivos. Le damos a nuestro pájaro protagonista la posibilidad de vivir su sueño y a los espectadores la oportunidad de acompañarlo en su vuelo.

A veces, las personas somos capaces de encerrar a lo que amamos en una jaula, para que no se escape y se quede a nuestro lado...

"Si le hubiera cortado las alas habría sido mío, no habría escapado.

Pero así, habría dejado de ser pájaro.

Y yo...yo lo que amaba era el pájaro".

(Mikel Laboa)



Ficha artística:

- AUTORES: JUAN MANUEL QUIÑONERO REDONDO y MARÍA SOCORRO GARCÍA
- ACTRICES MANIPULADORAS: MARÍA SOCORRO GARCÍA e IRIS PASCUAL
- ESCENOGRAFÍA: JUAN MANUEL QUIÑONERO REDONDO, ALFREDO GUILLAMON y PATI VALCARCEL
- VESTUARIO: RAQUEL BERNAL - EL RECREO
- DISEÑO GRÁFICO: PEDRO GUIRAO
- MÚSICA: VICENT HUMA

(*) Premio TITIRIJAI al mejor espectáculo para "Vuelapluma" en el Festival Internacional de Marionetas de Tolosa. Titirijai



CARPA MÁGICA
10 al 14 de Octubre
 Mañanas: 12:30; 13:15;
 Tardes: 18:20; 19:00; 19:40

CIVI CIVIAC (Aragón) **“El Chistera” / “Profesor Coperini”**

La compañía Civi Civiac, fue creada en el año 2000 con la clara intención de ofrecer espectáculos de alta calidad artística utilizando el ilusionismo, como medio de expresión. Los objetivos de la compañía son utilizar el máximo los elementos y recursos teatrales y mezclarlos con el ilusionismo. Creando así un sinfín de espectáculos de calle y de sala, donde se mezcla por igual la dramaturgia y los elementos pedagógicos de la magia, enseñando que el ilusionismo es un medio de comunicación y expresión fascinante y universal.

La compañía, crea, diseña y construye sus propios aparatos, dándole así un sello único y personal, que le ha permitido exportar sus espectáculos a países como Alemania, Francia, Italia, Suiza o Portugal.

El Chistera” y el “Profesor Coperini dos personajes que nos presentarán muchos números de ilusionismo sacados del saco del mundo (unos extraños, otros poéticos, sencillos, enigmáticos, ...).

Un espectáculo lleno de dulzura, magia, aventura y diversión para toda la familia.

Nombrados Master of Magic 2014, Premio internacional a la mejor compañía de teatro de magia de calle (Italia)



ESCENARIO INFANTIL
10 de Octubre
17:00h.

Los Titiriteros de Binéfar (Aragón) "Pasacalles Medieval"

Los Titiriteros de Binéfar recibieron en abril la Medalla al Mérito Profesional de la Comunidad Autónoma de Aragón de este 2018, también recibieron el Premio al Trabajo que otorga ARES por sus 40 años de profesión.

Llevan cuarenta años recorriendo caminos con sus moñacos, haciendo títeres y música por las calles, plazas, teatros y carpas. Su teatro es siempre para todos: para los niños, tratados como personas sensibles e inteligentes, y para los adultos que aún guardan un hueco para la ternura y para el juego festivo del teatro.

Pasacalles Medieval es música en vivo para todos los públicos.

Los Titiriteros ponen la fiesta en el escenario infantil. Músicos, malabaristas, rapsodas y polichinelas actuarán al son de gaitas y chirimías, recitando romances o asombrando a todos con sus habilidades.

Sorprenden al público con sus músicas e historias, caminando sobre zancos, exhibiendo destrezas singulares.

Un ancestral espectáculo de juglares medievales, donde no faltan tampoco dragones, zorras, juglares enamoradizos o predicadores...

... una sorpresa, una vieja melodía, una historia recitada, una danza medieval acompañada de gaita. Una ocasión preciosa para disfrutar de encuentro y una fiesta.



ESCENARIO INFANTIL

11 de Octubre

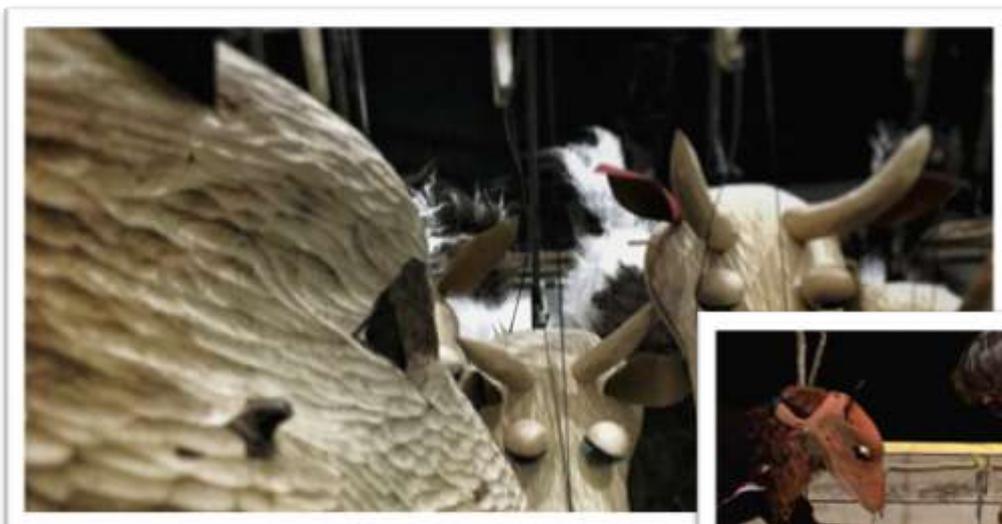
11:00h. y 17:00h.

XIP XAP TEATRO (Cataluña) EL LOBO Y LAS SIETE CABRITILLAS

Xip Xap nace como Compañía el año 1983 en la ciudad de Lleida. Nuestro trabajo siempre ha ido dirigido a todos los públicos, poniendo especial atención en los niños. La actividad fundamental ha sido la animación musical, el teatro de calle, payasos y los títeres, llevando a cabo espectáculos donde participan desde 2 a 25 actores. Bajo estos parámetros hemos dirigido, producido, elaborado, coordinado e interpretado más de 50 espectáculos. Más de 9500 actuaciones por territorio español y europeo. Han recibido numerosos premios entre ellos: Placa al Mérito cultural Ciutat de Lleida (2009) - Premio ARV de teatro familiar 2009. Premio del público en el 2º Festival de títeres de los Yebenes (2015) - Premio Drac d'Or al mejor espectáculo de calle. 28ª Fira de titelles de Lleida (2017).

Hemos cogido el relato tradicional de **“Las siete cabritillas y el lobo”** y lo contamos tal cual, pues existe en él un protagonismo de la cabritilla más pequeña que nos parece muy hermoso de remarcar. Las situaciones creadas por el juego colectivo de las siete hermanas y la astucia del lobo por hacerse con “el botín” permiten un divertido juego dramático al que hemos añadido una reflexión sobre la cultura rural y pastoril. Así que os ofrecemos el cuento en su versión original teñido de cierta ironía campestre, esa actitud de “verlas venir” que tienen los viejos pastores pirenaicos.

Dirección. Autor, y adaptación: Paco Paricio Casado (Los Titiriteros de Binéfar)



ESCENARIO INFANTIL

12 de Octubre

11:00h. y 17:00h.

“Yo Soy Ratón” (Madrid) -Banda de 8 músicos-

“Canción protesta”

Música infantil apta para adultos.

Una mirada respetuosa a la infancia, Una llamada de atención, un grito de los niños pidiendo que los adultos bajemos a su altura.

“Yo Soy Ratón”, un pequeño ser revoltoso que explora los recovecos de nuestra memoria emocional, de cuando éramos chiquillos y vivíamos cada momento al máximo. Para niños es diversión y sorpresa, una inesperada ocasión para poder reivindicar y gritar consignas revolucionarias, y por qué no, también escatológicas.

Un lugar en el que descubrir aquellas otras dimensiones de la MÚSICA más allá de la puramente lúdica: su poder para conmover, aunar y crear espacios de comprensión. Para adultos es una oportunidad para dejarse llevar, de empatizar y crear lazos de complicidad con los pequeños. Un contexto propicio para mirarse hacia adentro y replantearse costumbres heredadas susceptibles de mejora...

“Yo Soy Ratón” se desmarca de los patrones habituales de lo infantil, combinando el rock con la world music, el funk o el ambient. El resultado es una experiencia vibrante con pasajes que van desde lo divertido a lo tierno, de lo grandioso a lo evocador, para poquito a poco irse haciendo un nido en nuestras conciencias donde comenzar a roer...

El espectáculo

Niños construir totem sagrado.
Con canciones pedir amor, pedir que adultos darles voz.
Adultos escuchar a niños,
renovar costumbres, actuar mejor.
Ambos poner de su parte, admirar diferencias, respetar como iguales.
Sonar pedorreta de la paz.

Previo al concierto se realizará un taller con los niños y niñas para la construcción de pancartas con sus mensajes protesta.



ESCENARIO INFANTIL

13 de Octubre

11:00h. y 17:00h.

Compañía Markeliñe (País Vasco) "ZOOZOOM"

Markeliñe crea los espectáculos con un estilo muy personal. El cuidado visual, la gestualidad del actor, la investigación sobre los objetos y lenguajes, son elementos que conforman una forma de hacer. Y junto a esto, la apuesta clara por la creación original y la contemporaneidad. Creamos historias que comprometen al mundo y el tiempo que vivimos. Con una mirada crítica a nuestro momento y memoria. Historias donde el espectador pueda sentir el placer de la contemplación de sus conflictos y contradicciones reflejados de una manera bella e inteligente. Historias que el espectador construye desde sugerencias, a veces mínimas, universales, emotivas, poéticas... Cuando creamos no renunciamos a las herramientas intuitivas propias de una creación libre y así, siendo coherentes en la esencia y la exigencia, rompemos el molde ya conocido para transitar nuevos territorios y lenguajes escénicos.

ZOOZOOM propone una forma lúdica de disfrutar del teatro de calle, para que toda la familia participe, se divierta, se sorprenda. Crearemos un original parque zoológico de animales contruídos con materiales sencillos. De manera, fácil, rápida e imaginativa, los participantes se transformarán en jirafas, flamencos, elefantes, peces, cangrejos, dinosaurios...



ESCENARIO INFANTIL

14 de Octubre

11:00h. y 17:00h.

CIRCO LA RASPA (Aragón)

“Cataplum”

Cataplum es una exclamación onomatopéyica que expresa la explosión de risas, aplausos y diversión del público... sin golpes ni caídas para nadie.

Espectáculo de circo y animación para todos los públicos. Dinámico, divertido y números participativos con voluntarios del público. Utilizando las disciplinas circenses de: diabólos, equilibrios, malabares, acrobacia y mucho humor



ZONA DE JUEGOS
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

THIRD HANDERS. (Eslovenia)

Closekland

¿QUIENES SOMOS?

Somos una asamblea internacional de alrededor de una docena de artistas que gravitan alrededor de Ljubljana (Eslovenia). Algunos de nosotros tenemos diplomas elegantes de academias de teatro, otros no, algunos tienen mucha experiencia y algunos apenas comienzan, algunos comen carne y otros no; pero todos somos fanáticos del trabajo que hacemos juntos (y todos somos realmente buenos bailarines)

En los últimos años hemos reunido valiosas experiencias como miembros del grupo Ljud, Ana Monro Theater, Fourklor (Eslovenia), Bad Rabbits (Lituania) y Zamok International Theatre (Dinamarca). Hemos jugado con audiencias en espacios públicos de todo el mundo, incluidos festivales como: Chalon dans la rue y Aurillac festival (Francia), Oerol festival (Holanda), The Waves festival (Dinamarca), La Strada festival (Austria), Jelenia Gora Street Theatre festival (Polonia), Arkhangelsk Street Theatre festival (Rusia), Bat Yam festival (Israel), Fremantle International festival (Australia), IUT festival (Irán), ¡Hola! Festival de Seúl en Corea y muchos más...

NUESTROS PRINCIPIOS BÁSICOS DE TRABAJO:

1. Trabaja con lo que tienes. (Específico del sitio, up-cycling, DIY)
2. Despierta al gigante dormido de la imaginación. (Todo comienza desde aquí)
3. Juega con todos. (Ama a tu público y déjalos entrar)
4. Di la verdad. (El emperador está desnudo y nosotros también)
5. La belleza puede salvar el mundo. (Puedes encontrarlo en todas partes)

ENFOQUES ARTÍSTICOS:

EL ARTE COMO ESPEJO - EL ARTE COMO MARTILLO - EL ARTE COMO MEGÁFONO
 Shakespeare estableció el mundo como escenario... Cage y Duchamp crearon obras de arte usando lo que ya estaba allí... Debord nos condujo en viajes inesperados por la ciudad... y Brecht nos hizo reflexionar sobre las formas en que el arte puede moldear nuestro mundo...

LA CIUDAD ES UN ESCENARIO Y UN LIENZO, UN PATIO DE RECREO Y UN TEMPLO... UNA ESCENA DE PELÍCULA ESTÁ COMENZANDO AHORA MISMO FUERA DE TU VENTANA ... APOYOS Y ESCULTURAS AÚN POR DESCUBRIR SE ESCONDEN EN BOTES DE BASURA Y ARBUSTOS ... Y HAY UN HAMLET ESPERANDO EN CADA ESTACIÓN DE AUTOBUSES ... DESDE LA PERSPECTIVA CORRECTA, TODA LA CIUDAD ES UN GRAN ESPECTÁCULO SIN PARAR ... Y CON UN POCO DE AYUDA, CUALQUIERA PUEDE TENER EL PAPEL PROTAGÓNICO ...

CLOSETLAND

Closekland es una instalación interactiva en el espacio público. Transforma la plaza de la ciudad, el parque o la calle en un parque infantil para todas las edades, una sala de estar compartida donde los visitantes pueden explorar, jugar, crear y socializar en el ambiente animado creado alrededor de nobles y antiguos armarios.



Closetland es un evento impulsado por la imaginación. Nuestros armarios interactivos se basan en principios de reciclaje y están llenos de sorpresas, poesía visual y humor. Es un patio artístico que atrae todos los sentidos y atrae a todas las generaciones...

Closetland se basa en los principios de "up-cycling" (reinventando viejos armarios y objetos para darles un mayor valor) e "interactividad" (el público se convierte en co-creador de la experiencia). Nuestro enfoque simple "lo-tech" estimula la imaginación de la audiencia y crea un ambiente relajado de "hágalo usted mismo".

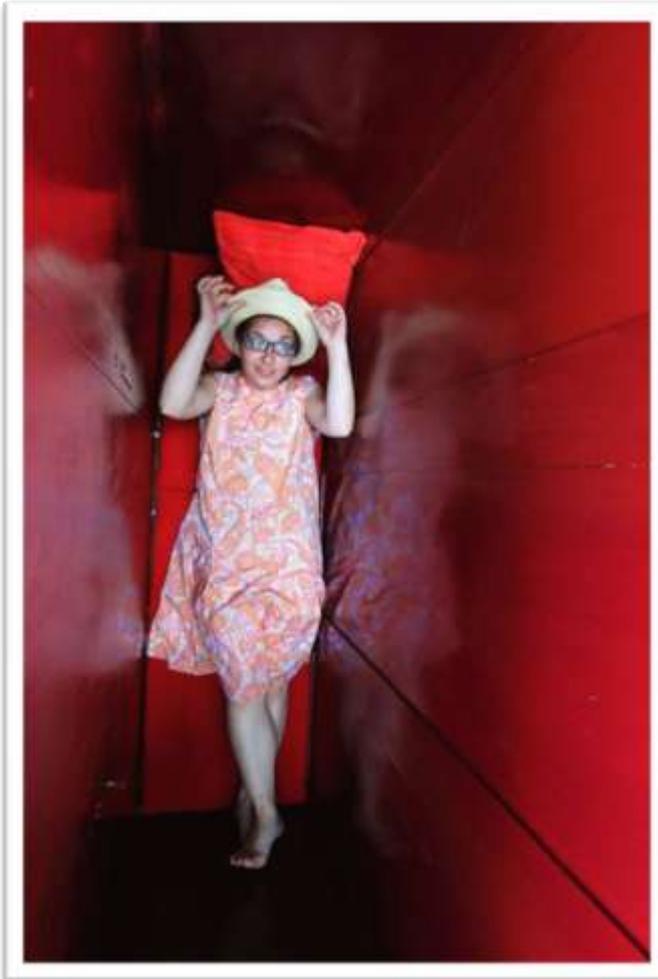
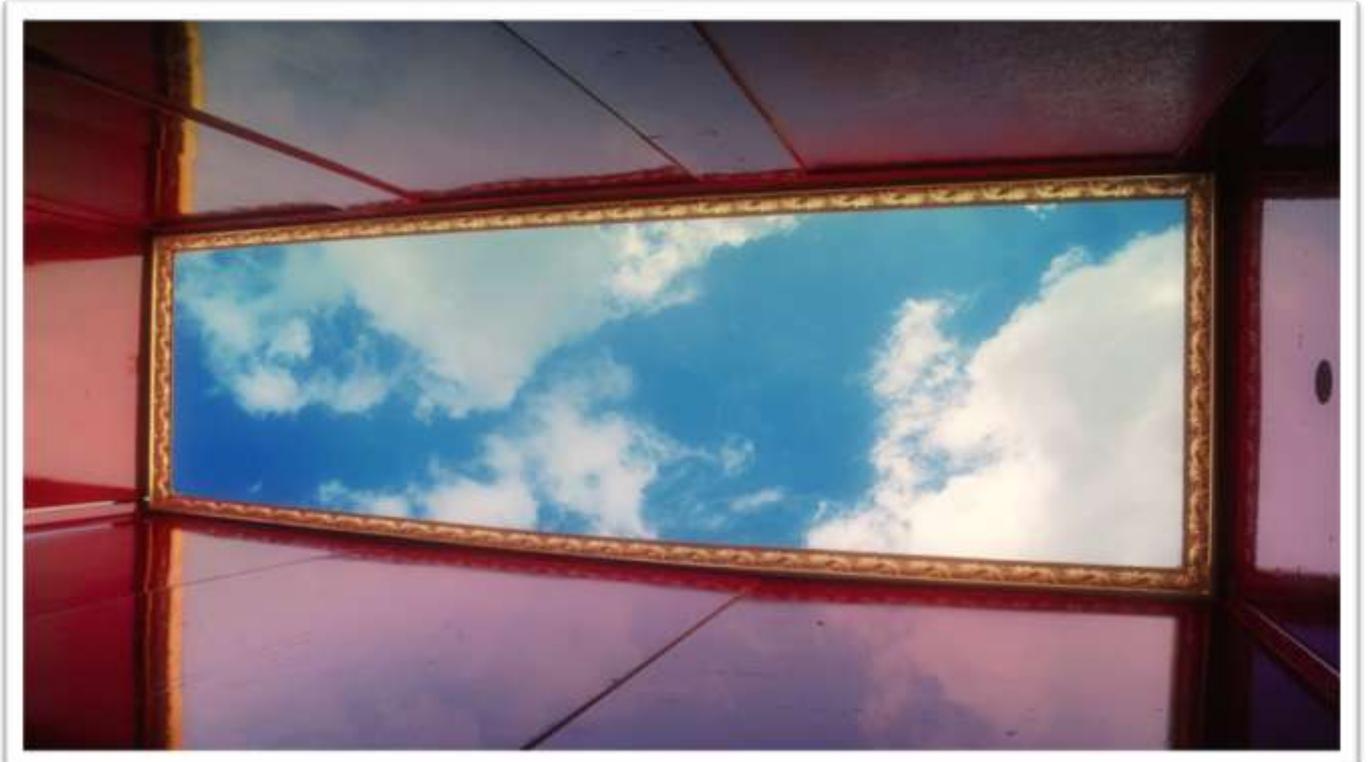
Cada uno de nuestros armarios es completamente único, un mundo en sí mismo que espera ser descubierto. Detrás de cada puerta misteriosa puede encontrar una atmósfera íntima de recuerdos de la infancia, sensaciones inesperadas y poesía visual.

También hay música vintage, aperitivos nostálgicos y otros muebles retro para crear un lugar de reunión familiar, una especie de "sala de estar" al aire libre, que fomenta la participación activa y la creatividad en un ambiente relajado y abierto.

Un equipo experimentado de 6 artistas se ocupa constantemente del buen funcionamiento de la instalación, organiza actividades, se comunica con el público y los ayuda a involucrarse por completo.

En los dos últimos años hemos visitado numerosos festivales en diferentes países y los armarios han recibido gran entusiasmo tanto de los visitantes como de los medios.





TEATRO DE FERIA
10 al 14 de octubre, 2018
 De 12 a 14 y 18 a 20 h

TEATRI MOBILI (Italia)

**Compagnia Girovago e Rondella
 y la Compagnia Dromosofista.**

TEATRI MOBILI es un espacio itinerante dedicado al teatro de títeres contemporáneo, creado por la familia teatral Girovago e Rondella y la Compagnia Dromosofista.

Un camión y un bus urbano se convierten en dos insólitos espacios teatrales, transformando temporalmente el paisaje urbano poniéndolo a disposición de la imaginación.

Adultos y niños pueden disfrutar de los espectáculos Manoviva y Antipodi, consultar la colección de libros sobre las artes escénicas nómadas, y accionar los "teatrini emozionali", cajas con autómatas electromecánicos para un solo espectador.

Girovago e Rondella family theater son una compañía histórica de actores/artesanos propulsores de un teatro de Marionetas poético y popular que anima las calles y lugares no convencionales.

En 1987 comienza su aventura artística sobre un barco-teatro en Grecia, desde entonces con sus espectáculos han recorrido el mundo.

Espectáculo en el Teatro Bus: "Manoviva"

Manin y Manon, dos pequeños U-manos, sorprenden al público con sus habilidades desde el malabarismo a la acrobacia: Manin es malabarista, hombre orquesta y faquir, Manon es funámbula y acróbata...

Las luces se apagan y el público se encuentra en un universo en miniatura donde todo es posible y real.

Los personajes en latex son un invento patentado utilizado por algunos pediatras como terapia para la recuperación de la movilidad.

Edad aconsejada: a partir de 3 años. **Aforo:** 35 personas. **Duración:** 30 min.

Espectáculo en el Camión Teatro: "Antipodi"

Tres personajes invitan al público a seguirles en un viaje a sus antípodas. Un viaje onírico sobre un caballo en miniatura, entre bizarras figuras y hombres-sombra que corren sin llegar a una meta aparente.

En este espectáculo donde los símbolos sustituyen las palabras, el tiempo no tiene ni un principio ni un fin y de la muerte de una vieja mujer surge el grito de un recién nacido. La escena es un espacio soñado que evoca la metamorfosis de la existencia.

El movimiento a través de los títeres y la música nos conduce a las antípodas del tiempo ordinario, a un lugar que existe pero que se aleja a cada paso.

Gira en colaboración con:

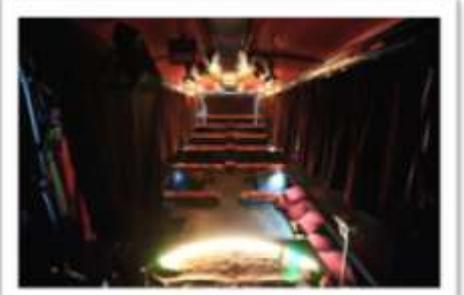
- CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL
- TITIRIJAI, FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES DE TOLOSA
- FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES DE BILBAO
- FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA "PARQUE DE LAS MARIONETAS"
- Con el apoyo del Instituto Italiano de Cultura y la Embajada de Italia



La proximidad de la escena y la intimidad del espacio abren los sentidos y sensibilizan a los espectadores a una experiencia singular y muy diferente de un espectáculo en sala.

Antipodi es una fusión de varias técnicas de teatro visual que mezcla sombras, música en directo, títeres y teatro físico.

Edad aconsejada: a partir de 7 años. **Aforo:** 35 personas. **Duración:** 30 min.



ITINERANTE

11 al 14 de octubre, 2018

4 Pases diarios

Les Contes d'Asphaldt (Bélgica) "Octaph"

Stef Vettters y Anne Vanharen forman la compañía belga "les Contes d'Asphaldt" un prestigioso proyecto que han desarrollado su propio e inimitable estilo o teatro móvil de títeres. Las figuras de madera casi de tamaño natural se dibujan a través de las calles en escenarios móviles y de vez en cuando cobran vida brevemente para el espectador. En Odil, un esqueleto de madera siendo transportado a través de la ciudad en una carretilla por una especie de sutler de repente comienza a moverse...

UN AVESQUIETO APRENDE A VOLAR DE NIIEVO



INFORMACIÓN Y DESCARGAS

APARTADO PARA PRENSA

en

parquedelasm Marionetas.es

Organizan:



ARES. Aragón Escena
Vía Universitat, 30-32,
CP-50017 - Zaragoza.

687818657

ares@aresaragonescena.com
www.aresaragonescena.com

